

Zeitschrift: Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens

Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband

Band: 77 (2004)

Heft: 3

Vereinsnachrichten: SOLOG/SFV

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein Mythos lebt weiter

Die Berner Division 1875–2003. Mitgliederversammlung der Vereinigung Berner Division.

VON ROLAND HAUDENSCHILD

Die Auflösung eines Grossen Verbandes der Armee weckt immer Emotionen, so auch bei der Felddivision 3 (F Div 3). Aber einfach zu glauben, die Berner Division würde lautlos von der militärischen Bühne abtreten, hiesse sie gehörig zu unterschätzen. Einen Gedenkstein wird man vergeblich suchen, er würde auch schnell in Vergessenheit geraten.

Bernische Wehrmänner haben die zündende Idee gehabt; sie wollten einen ganz andern Weg einschlagen und bildeten eine Arbeitsgruppe Vereinigung Berner Division. Dass die Berner Mannschaftskaserne in den letzten Jahren umgebaut wurde, erwies sich als Glücksfall. Die Arbeitsgruppe konnte zusammen mit den verantwortlichen eidgenössischen

und kantonalen Organen in der Kaserne der Berner Truppen (neuer Name) eine Erinnerungs- und Kulturstätte der Berner Division realisieren; sie soll ein Ort der Begegnung, der Erinnerung, der Besinnung, des Austausches, der Geschichte, der Zukunft und der Kameradschaft sein.

Sogar ein VIP-Raum

Im Aussenbereich wird mittels Säulen und Bänken auf ehemalige Verbände der F Div 3 hingewiesen; im Innenbereich der Kaserne befinden sich in der Eingangshalle die Feldzeichen der F Div 3, im Hauptkorridor steht eine 20 Meter lange Glasvitrine, in welcher anschaulich die 128-jährige Geschichte der F Div 3 dargestellt wird und nebenan befinden sich der VIP-Raum für Empfänge und Treffs. An der Reliefwand des Raumes, ein multimediales Kunstwerk, lassen sich mit Touchscreen-Bildschirm viele Ereignisse, Orte und Namen der F Div 3 optisch bzw. akustisch abrufen.

Bereits 360 Mitglieder

Nachdem am 3. November 2003 die offizielle Einweihung der Erinnerungsstätte stattgefunden hatte, traf sich die Vereinigung Berner Division am 29. Januar zu ihrer ersten Mitgliederversammlung. Der Präsident der Arbeitsgruppe, Heinz Häsler, alt Korpskommandant, zeichnete die Entstehung der Erinnerungsstätte nach, ging souverän auf die Organisation und Besonderheiten der Berner Division ein und rief dazu auf, die 128 Jahre Berner Division nicht in Vergessenheit geraten zu lassen. Die statutarischen Angelegenheiten wurden zügig erledigt. Bei der Behandlung der Finanzen wurde die grosse Bedeutung des Sponsoring, nebst der Unterstützung durch den Kanton Bern, eindrücklich dargestellt. Mit Sponsorenbeiträgen konnten die Investitionskosten des Projektes vollständig abgedeckt und überdies noch eine Reserve gebildet werden. Der Betrieb der Erinnerungsstätte ist in Zukunft finanziell sichergestellt, was keine Selbstverständlichkeit ist. Per Ende Dezember gehörten der Vereinigung Berner Division rund 360 Mitglieder an.

Nach Auflösung der Arbeitsgruppe übernehmen Mitglieder der jüngeren Generation das Zepter des Vereins; es wurde bereits ein provisorisches Arbeitsprogramm für das Jahr 2004 durch den neuen Präsidenten Rolf Nöthiger vorgestellt.

«Solide comme un roc!»

Die Schaffung der Erinnerungsstätte wie auch einer Vereinigung der Berner Division ist ein Markstein und hebt sich inmitten der verschiedenen Gedenkanklässe der andern aufgelösten Grossen Verbände unserer Armee als einzigartig hervor. Die Leistungen, das positive Gedankengut, der gute Geist der Berner Division, ihre Geschichte, sollen in Erinnerung bleiben und aktiv in die Zukunft getragen werden.

Der ehemalige Kommandant des Feldarmeekorps 1, Korpskommandant Olivier Pittet, sagte über die Berner: «Solide comme un roc!».

Diese Auszeichnung soll auch im 21. Jahrhundert gelten. Zusammengehörigkeitsgefühl und Korpsgeist sind mehr denn je gefragt!

Frühjahrsanlass der SOLOG

Die SOLOG lädt zum traditionellen Frühjahrsanlass nach Aarau ein:

Datum	Freitag 7. Mai 2004
Zeit	16 bis zirka 20 Uhr
Ort	Kaserne Aarau
Thema	Die Logistik von A–Z
Gastreferenten	Div Blauenstein, C LBA Div Chevalley, Kdt LVb Log 2 Br Roubaty, Kdt Log Br 1
Tenü	Ausgangsuniform erwünscht, jedoch nicht zwingend
Anmeldung an	Major Rolf Häfeli, Zentralpräsident SOLOG via E-Mail (rolf.haefeli@frionor.ch) bis 31. März eintreffend
Spezielles	Die SOLOG lädt auch Gäste des Fourtierversandes ein

La logistique de l'Armée de Terre française: une logistique de projection (3)

CAP STREIT PIERRE

Les moyens

Plus de 80% des moyens logistiques opérationnels de l'Armée de Terre sont répartis entre 2 brigades logistiques, la BL 1 de Montlhéry et la BL 2 de Souges. Lors d'un engagement, chaque EM de brigade peut constituer:

- un PC de «zone logistique de théâtre» (notre «logistique stationnaire»),
- un PC de groupement logistique, capable de soutenir une force terrestre du volume de deux divisions.

Simultanément, l'un des deux EM de brigade peut mettre sur pied un PC «projetable», c'est-à-dire capable d'assurer le commandement appui logistique d'une force de 5000 hommes engagée sur un autre théâtre d'opérations, en particulier outre-mer.

La BL 1 est forte de près de 12 000 hommes (dont 7330 projetables), répartis entre 4 régiments de matériel, 3 du train (transport), un régiment de circulation routière, un régiment médical plus 2 antennes chirurgicales aérotransportables, ainsi que 2 bases de soutien, les formations du service des essences des

armées et, ponctuellement, des formations du génie (déminage, ...). Les 3 régiments du train de la BL 1 alignent 8 escadrons porte-chars capables de transporter en une rotation 48 chars Leclerc et 72 autres véhicules blindés, 22 escadrons de transport soit près de 8000 tonnes de capacité de transport.

L'articulation de la logistique de l'Armée de Terre

Les deux brigades logistiques sont placées sous l'autorité du CFLT.

Brigade Logistique n° 1 (État-major: Montlhéry)

- 121^e Régiment du Train (ravitaillement et transport): Montlhéry
- 511^e Régiment du Train (ravitaillement et transport): Auxonne
- 516^e Régiment du Train (ravitaillement et transport): Toul
- 601^e Régiment du Train (circulation routière): Arras
- 1^{er} Régiment médical: Metz
- 1^{er} RMAT (Régiment du Matériel de l'Armée de Terre): Laon
- 6^e RMAT: Phalsbourg
- 8^e RMAT: Mourmelon
- 9^e RMAT: Metz

Brigade Logistique n° 2 (État-major: Martignas)

- 503^e Régiment du Train (ravitaillement et transport): Souges
- 515^e Régiment du Train (ravitaillement et transport): La Braconne
- 517^e Régiment du Train (ravitaillement et transport): Châteauroux
- 3^e Régiment Médical: La Valbonne
- 4^e RMAT: Bruz (2^e), Muret (3^e), Nîmes (4^e) et Lyon (7^e)

Forces et faiblesses

Les deux brigades alignent seulement trois types d'unités hautement spécialisées:

1. les régiments du train qui combinent deux processus de la «Logistique XXI»: ravitaillement et évacuation, circulation et transport;
2. les régiments du matériel (maintien en condition des matériels

et approvisionnement en munitions);

3. les régiments médicaux.

La composante train (7 régiments) permet à la fois d'appuyer le mouvement d'un corps d'armée et de transporter instantanément 240 blindés, ainsi que des biens de soutien (jusqu'à 13 000 tonnes de fret).

Quant au service des carburants, il est assuré par une «base pétrolière interarmées» (Châlons-sur-Saône), dont les moyens sont affectés au CFLT selon les besoins.

Pourtant, en raison de restrictions budgétaires, il y a déséquilibre entre le BL 1 et la BL 2. Alors que la première aligne tous ses moyens, la seconde est incomplète en raison d'effectifs insuffisants.

La multiplication des engagements extérieurs (KFOR au Kosovo, SFOR en Bosnie, FIAS en Afghanistan, Licorne en Côte d'Ivoire) rend enfin difficile une relève complète en cas d'engagements de longue durée.

Comparaison avec la «Logistique XXI»

- Le CFLT français n'a pas d'équivalent suisse. La future «base logistique de l'armée» (BLA), opérationnelle dès le 1^{er} janvier 2006, sera commune aux Forces terrestres et aériennes. Dans une phase de transition (2004-2006), il est prévu de convertir l'actuelle organisation. Pour autant, la BLA apparaît comme le gestionnaire stratégique et opératif de la logistique et comme un fournisseur de prestations au profit des FT et des FA, et non comme un commandement. On peut se demander quel système offre la plus grande souplesse.
- La logistique de l'armée de terre française est orientée avant tout vers des engagements extérieurs. Au 28 mars 2003, l'Armée de Terre avait près de 35 000 de ses militaires hors de métropole, alors que les effectifs totaux atteignaient moins de 140 000 hommes. La question de la relève se pose donc: ce sont en fait 70 000 hommes qui, en 2003, sont engagés hors de métropole, soit 50% de l'effectif total de l'Armée de Terre!
- Au niveau des état-majors divisionnaires français, le bureau

Point de vue – La Suisse, mon pays!

Vous êtes-vous parfois demandé pourquoi, champions de l'auto-dénigrement, souvent prosateurs professionnels, les trop nombreux détracteurs de la Suisse répugnent quand même à quitter le sol national?



Ces malintentionnés et leurs épigones sont-ils victimes d'un mal-être dû à trop de bien-être, d'une mauvaise influence politique, ou du piteux résultat d'une éducation civique bâclée? Quel ukase douteux leur signifie-t-il de s'exprimer ainsi? Alors que rien ne légitime la mutation des censeurs de profession en Grands Inquisiteurs!

Examinons plutôt, simplement, l'état de santé de notre pays à la lumière de paramètres avérés; établissons ainsi un catalogue non exhaustif, mais significatif.

La Suisse est riche d'une démocratie fort ancienne, structurée, stable, populaire, de cultures vivantes liées aux quatre langues nationales qui s'y parlent, d'une économie solide, d'une monnaie forte et d'un PIB souvent enviés, d'une organisation sociale cohérente.

Une dizaine de Hautes Ecoles (Unis, Ecoles polytechniques) des Ecoles d'ingénieurs, de MBA, de nombreux techniciens forment les cadres de cette économie. La recherche, officielle et privée, obtient des résultats spectaculaires (en 2003, l'EPFZ et l'EPFL se retrouvent dans le carré d'as des universités européennes dont la recherche est la plus performante, avec Cambridge et Oxford). Depuis sa création, en 1901, le prix Nobel a récompensé 20 fois des travaux suisses (4 en physique, 5 en chimie, 5 en médecine, 2 en littérature et 4 pour la paix).

Nos équipements les plus performants? Des milliers de km de lignes ferroviaires et postales encore bien desservies, un super réseau routier toujours en extension, un vaste et bon réseau hospitalier, 5 aéroports, 6 chaînes de TV et 6 chaînes radio FM officielles.

DONT ACTE!

Au début du XIX^e siècle, Metternich affirmait: «Si la Suisse n'existait pas, il faudrait l'inventer». Qu'il avait raison! La Suisse est toujours là, présente, solide, active, plus que jamais nécessaire!

C'est en reconnaissant modestement ses qualités, et non seulement ses défauts, que nous la maintiendrons. Il est grand-temps de s'en souvenir, et d'en parler autour de nous!

Brigadier Jean-Pierre Ehram

logistique (B4) conçoit et conduit la logistique de la division engagée, c'est-à-dire l'équivalent des futures Task Forces de l'Armée XXI.

L'idée fondamentale est que la brigade d'engagement consacre tous ses moyens à sa mission tactique. Aussi, les moyens logistiques sont regroupés au niveau de la division.

- En France comme en Suisse, il y a trois échelons logistiques: la base logistique, une zone logistique avancée et enfin l'unité. Cet échelonnement n'a rien d'original et se retrouve dans l'OTAN. Néanmoins, alors qu'en France, ces trois échelons restent sous la responsabilité d'une chaîne de commandement logistique (depuis le CFLT jusqu'aux «bases de soutien divisionnaire»), tel n'est pas le cas dans l'Armée XXI, où la logistique d'engagement sera assurée par les formations d'engagement en liaison avec les formations mobiles de la brigade logistique.

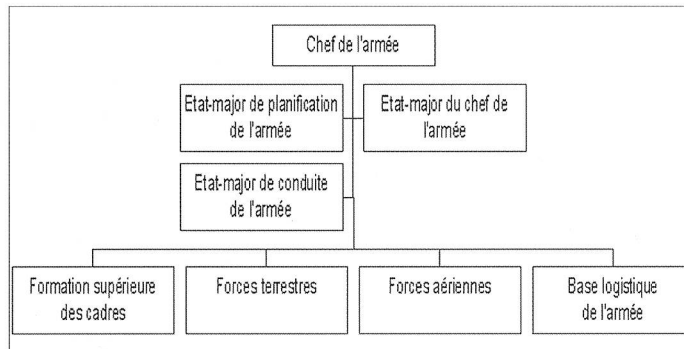
L'organisation logistique française se veut souple: en fonction des distances (moins de 350 km), l'un des 3 échelons (la zone logistique avancée) peut être supprimé.

- Le CFLT aligne 2 brigades dotées d'importants moyens de transport routiers et aériens (sous la forme des hélicoptères de transport de l'«Aviation Légère de l'Armée de Terre»).
- Au final, les deux principes de la logistique terrestre française, uni-

cité de commandement et allègement de l'avant, ne sont que partiellement réalisés avec la «Logistique XXI»: la logistique d'engagement est assurée par les formations mobiles de la brigade logistique et les compagnies logistiques des bataillons d'engagement.

Damals zählte die Armee noch 485 000 Soldaten, davon 200 000 Wehrpflichtige. Heute sind es inzwischen 325 000 Berufs- und Zeitsoldaten; diese Zahl soll in etwa beibehalten werden. Mit der Einführung der Berufsarmee ist gleichzeitig eine Umstrukturierung der Streitkräfte verbunden. So wird es eine Unterscheidung in Hauptverteidigungskräfte und Krisenreaktionskräfte künftig nicht mehr geben, da nach Abschluss der Reform das gesamte Kräftedispositiv als Interventionsarmee zur Durchsetzung französischer Interessen und zur Wahrnehmung internationaler Aufgaben betrachtet wird. Damit sind grundsätzlich alle operativen Verbände der Teilstreitkräfte für einen Einsatz verfügbar. Im Inland verbleibt ein Mindestbestand an Personal, um den Friedensbetrieb sicherzustellen bzw. die Vorbereitung von Folgekontingenten sowie die Versorgung der Kräfte im Einsatz übernehmen zu können.

La «Base logistique de l'armée» (état: 01.2003) dans l'armée XXI



Zusammenfassung

Ende einer Ära: Frankreich hat jetzt eine Berufsarmee

Jetzt bestehen die französischen Streitkräfte nur noch aus Zeit- und Berufssoldaten. Der Abschied von der Wehrpflichtarmee, der 1996 eingeleitet worden war, ist nunmehr voll-

zogen. Präsident Jacques Chirac hatte damals den Umbau der Streitkräfte zu einer Berufsarmee angeordnet.

Les principes logistiques de l'Armée de Terre française et les différences avec la «Logistique XXI» de l'armée suisse

Principes logistiques*	Application	Logistique XXI
1. L'unicité de l'organisation	Via le CFLT jusqu'à la logistique d'engagement	Via la «BLA»**, non compris la logistique d'engagement
2. L'unité d'action	Via un chef interarmes	Via le «dialogue logistique» entre la cellule logistique de l'EM bat/gr/br et le commandant
3. La cohérence de l'économie générale des forces	Via une «logistique de projection» aussi souple que les forces à soutenir	Via la brigade logistique, malgré des moyens partiellement adaptés à une «logistique d'engagement»
4. La modularité des structures et des ressources	Via le principe «just in time» et «just in case»	
5. La flexibilité	Via le principe «just in time» et «just in case»	
6. L'interopérabilité	Au niveau interarmées et au niveau multinational (OTAN, ONU, Euroforces, ...)	Encore incomplète
7. L'anticipation de la logistique	Via l'EM du CFLT	Via l'EM de la br log et la cp interv log mob
8. L'allègement de l'avant	Via une logistique d'engagement aussi mobile que les forces	Via les cp log des bat d'engagement
9. L'unicité et la centralisation de la ressource d'entretien	Par une gestion centralisée à l'échelon national	Via la «BLA»

* Tels qu'ils sont définis dans le Concept de soutien logistique (EMAT, bureau logistique, 27.06.00).

** BLA = Base logistique de l'armée, qui comprend tous les moyens logistiques, y compris ceux des actuels OFEFT et OFEFA.

Mise en service d'une installation moderne d'instruction au tir pour obusiers blindés

g.h. Une installation moderne d'instruction au tir pour obusiers blindés revalorisés a été remise à la troupe sur la place d'armée de Bière.

Cette installation d'instruction au tir pour obusiers blindés M-109 revalorisés est un système moderne de simulateurs qui autorise une instruction efficace de l'artillerie. L'installation est composée de six simulateurs de pièces avec cabine du pilote, poste de combat, poste central de tir, poste de commandement et centrale de surveillance.

WWW.SOLOG.CH

Schweizerische Gesellschaft der Offiziere der Logistik

Präsident:

Major Rolf Häfeli, Dorfstrasse 2, 5079 Zeihen, P 062 876 20 36, Fax 062 876 20 37, G 061 205 33 33, M 079 402 29 20.

Sektion Nordwestschweiz

Präsident: Major Peter Benz, Im Hirshalm 15, 4125 Riehen, P 061 601 30 36, G 061 283 12 22, Fax 061 283 12 25, M 079 322 12 71, solog@pte-bs.ch.

Sektion Bern/Freiburg/Wallis

Präsident: Oberst Martin Buser, Neuengasse 20, 3011 Bern, P 031 839 26 70, G 031 311 44 54, Fax 031 312 32 11, buser.advokatur@smile.ch.

Sektion Ostschweiz

Präsident: Oberstl Remo Godly, Masanserstrasse 14, 7000 Chur, G 081 257 17 00, Fax 081 257 17 02, M 079 610 46 46, remo.godly@godly.ch.

Sektion Zentralschweiz

Präsident: Oberstl Edgar Gwerder, Oberseemattweg 9, 6403 Küsnacht, P 079 334 84 36, Fax 041 852 10 07, G 041 319 33 00, G 041 319 33 10, g.gwerder@freesurf.ch

Sektion Romande

Cap Thierry Murier, CP 259, 2520 La Neuveville, P 032 751 50 91, G 032 713 63 63, thierry.murier@net2000.ch.

Voyage d'étude 2004 de la SSOLOG aux Etats-Unis

La SSOLOG organise le voyage renvoyé il y a deux ans en automne 2004. Ce voyage est ouvert à tous les membres de la SSOLOG et de la SSO ainsi qu'à leurs partenaires.

Date:	25 septembre au 9 octobre 2004
Programme prévu:	(sous réserve des autorisations nécessaires et de modifications éventuelles)
Samedi, 25.09.	Vol Suisse - Washington D.C.
Dimanche, 26.09.	Washington D.C.: Tour de ville organisé. Fin après-midi: Réception à l'ambassade de Suisse par l'Attaché de Défense suisse.
Lundi, 27.09.	Visite au Pentagon. Après la visite, transfert en bus via Alexandria, VA pour Petersburg, VA.
Mardi, 28.09.	Visite au Fort Lee (Formation des troupes logistiques) ensuite transfert en bus à Norfolk, VA
Mercredi, 29.09.	Visite de la Norfolk Naval Base (Mission, Organisation, Logistique de la US NAVY).
Jeudi, 30.09.	Visite au Fort Eustis, Newport News, VA (US Transportation Center). Ensuite transfert en bus à Jacksonville, NC.
Vendredi, 01.10.	Visite auprès du US Marine Corps à Camp Lejeune (Mission, Organisation, Formation et Logistique des Marines).
Samedi, 02.10.	Transfert en bus et en avion à Orlando, FL.
Dimanche, 03.10.	Orlando, FL: Journées à libre disposition ou visites individuelles à Walt Disney World, Epcot Center etc.
Lundi, 04.10.	
Mardi, 05.10.	Transfert en bus au Kennedy Space Center. Tour organisé et visite individuelle. Ensuite transfert à l'aéroport d'Orlando et vol à Philadelphia, PA. De Philadelphia transfert en bus à Dover, DE.
Mercredi, 06.10.	Visite de la Dover Air Force Base (Plaque tournante pour les transports aériens pour l'Europe et le Moyen-Orient).
Jeudi, 07.10.	Transfert en bus via Philadelphia à New-York.
Vendredi, 08.10.	New-York: Tour de ville organisé ou journée à libre disposition. Fin après-midi transfert à l'aéroport et vol retour en Suisse ou prolongation individuelle du séjour aux Etats-Unis avec vol retour en Suisse individuel.
Samedi, 09.10.	Arrivée en Suisse.

Prix forfaitaire par personne: env. Fr. 3850.- jusqu'à Fr. 4250.- (selon nombre de participants).

Dans ce prix sont inclus: Vols transatlantique Suisse - Washington D.C. et New York - (sous réserve Suisse en classe économique, les vols interaméricains en classe économique, 13 de modification) nuitées (chambre à 2 lits) dans des hôtels classe moyenne (partiellement avec petit-déjeuner), tous les transferts en bus, tours de ville organisés à Washington D.C. et New-York, tour organisé au Kennedy Space Center, billet CFF (2e classe) domicile - Zurich Aéroport et retour (25.09.04/09.10.04 ou à la date du retour individuel).

Non inclus: tous les repas et boissons (sauf quelques petit-déjeuners), frais personnels, taxes d'aéroport, pourboires aux chauffeurs et guides locaux, assurance frais d'annulation et retour prématuré obligatoire, supplément pour chambre individuelle et vols transatlantiques en business class, fluctuation du cours du \$, augmentation éventuelle de prix du carburant.

Informations complémentaires: Cap Peter Bucher, Chemin du Crêt 3, 1023 Crissier. Tél.: 021 634 50 08; E-Mail: bucher.crissier@bluewin.ch

Inscription pour le voyage d'étude aux Etats-Unis de la SSOLOG du 25 septembre au 9 octobre 2004

(vous réservez le formulaire d'inscription définitif dès réception de le talon)

Nom: _____ Prénom: _____
 Rue: _____ NP/Lieu: _____
 Tél. Prof.: _____ Tél. Privé: _____
 E-Mail: _____

Inscription à envoyer jusqu'au 29 février 2004 à: Cap Peter Bucher, Chemin du Crêt 3, 1023 Crissier

SOLOG NORDWESTSCHWEIZ

Hauptstamm: jeden ersten Freitag des Monats (ausser an Feiertagen) ab 19.30 Uhr, Restaurant zum Rebhaus, Riehentorstrasse 11, Basel.

26.03.	Olten	GV SOLOG NWCH
07.05. 16.00	Aarau, Kaserne	Ausbildungsanlass (siehe Ausschreibung auf Seite 12 in dieser Ausgabe)

Neujahrstamm und «Chappe-Fest»

Am Freitag 9. Januar fand im Restaurant Aeschenplatz in Basel der traditionelle Neujahrstamm und das «Chappe-Fest» statt. Die Tafel im Cheminée-Keller war bis auf den letzten Platz besetzt. Nach der Begrüssung war man gespannt, wer dieses Jahr zu den Chäppeler gehörte. Einer althergebrachten Tradition zu Folge, werden jedes Jahr die neu Beförderten gebührend gefeiert. Dieses Jahr waren dies: Oberstlt Doris Walther und Oberstlt Urs-Marin Koch. Der Tradition folgend, übernahm die Chäppeler den Apéro auf ihre «Chappe».

SOLOG BERN/FREIBURG/WALLIS

Stamm: jeden ersten Mittwoch des Monats um 18 Uhr im Restaurant Galaxy, City West, Bern.

19.03.	«Weisses Kreuz», Lyss	Mitgliederversammlung
24.04. 07.30	Sand/Schönbühl	Dachs NGST-Kurse
07.05. 16.00	Aarau, Kaserne	Ausbildungsanlass (siehe Ausschreibung auf Seite 12 in dieser Ausgabe)
14.05. 17.00	Kirchlindach «Bittmatt»	Pistolenschiessen / Höck
12.06. 07.30	Tegital/Kloten	Dachs NGST-Kurse
14.08. 07.30	Sand/Schönbühl	Dachs NGST-Kurse

Gratulation

Die Sektion Bern/Freiburg/Wallis gratuliert «unserer Frau im Generalstab», Oberstlt i Gst Marlis Jacot-Guillarmod-Kräuchi, Stab Log Br 1, zur Beförderung!

SOLOG OSTSCHWEIZ

12.03. 18.00	Flughafen Zürich	Mitgliederversammlung SOLOG Ostschweiz mit Besichtigung Dock Midfield und Imbiss
24.04.	Tegital/Kloten	Pistolenschiessen (je Vormittag und Nach- mittag in Zusammenarbeit mit der AOG ZH)
07.05. 16.00	Aarau, Kaserne	Ausbildungsanlass (siehe Ausschreibung auf Seite 12 in dieser Ausgabe)
08.05.	Tegital/Kloten	Pistolenschiessen (je Vormittag und Nach- mittag in Zusammenarbeit mit der AOG ZH)
12.06. 10.00 – 15.00	Schloss Kyburg	Mitgliederversammlung SOLOG Schweiz (organisiert durch die Sektion Ostschweiz)
26.06.	Zoo Zürich	Zoo Zürich mit Führung durch die Masoala- Regenwaldhalle

SOLOG ZENTRALSCHWEIZ

17.03. 16.00	Stans, Kaserne Wil/Oberdorf	Besuch SWISSINT
07.05. 16.00	Aarau, Kaserne	Ausbildungsanlass (siehe Ausschreibung auf Seite 12 in dieser Ausgabe)

Zeit und Kraft in Zukunft investieren

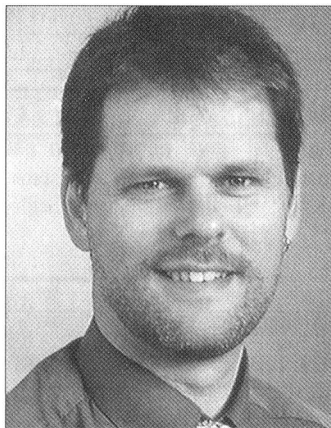
-r. Am 10. Februar fand im AAL die 6. Generalversammlung statt (AR-MEE-LOGISTIK berichtete bereits darüber). Nicht vorenthalten wollen wir einige Begebenheiten über das abgelaufene Jahr aus dem Jahresbericht des Präsidenten Oberstlt Edgar Gwerder.

So plante der Vorstand an fünf Sitzungen die Aktivitäten des Vereins. Dabei setzte man sich ebenso intensiv über die Zukunft des Vereins in Anbetracht der Neuerungen im Mitgliederwesen auseinander. Denn der Mitgliederbestand ist erneut geschrumpft auf 323 Personen. Dazu Präsident Gwerder: «Schmerzhaft sind für uns nach wie vor die vielen Austritte von jungen Mitgliedern auf

Grund der Entlassung aus der Dienstpflicht. Echter Ärger bereiten uns immer noch die unnötigen «stillschweigenden» Austritte nach dem Motto: Wenn ich nicht zahle, merken die dann schon, dass ich nichts mehr will.»

Weiter meinte der Vorsitzende, dass die Ausserdienstliche Tätigkeit in der neuen Armee als Milizoffiziere und Stimmbürger in den kommenden Jahren noch weiter gefordert würden. Der Verein sei im Wandel. Mit dem Zentralvorstand zusammen seien die Weichen für eine erfolgreiche Zukunft gestellt worden. «Sichtbar ist dieser Wandel im Vereinsorgan; aus «Info-Solog» wurde die AR-MEE-LOGISTIK.»

Gefreut hat Oberstlt Gwerder das aktive Mitmachen neuer und älterer Mitglieder. «Damit wir unserem Motto Beziehungen/Erlebnisse weiterhin treu bleiben, sind wir immer noch und vermehrt auf die erfahrenen älteren Semester angewiesen. Diese alten Kameraden werden bekanntlich ja immer jünger.» Fakt sei: Konzentration auf die Logistik-Anlässe; und der Erfolg und Teilnehmeraufmarsch ist dementsprechend gross. Im Übrigen: Im Jahr 2003 wurden nebst der GV neun Anlässe organisiert.



Präsident Oberstlt Edgar Gwerder.

SSOLOG SECTION ROMANDE

Activités section romande 1^{er} semestre 2004

Outre les activités cantonales, la SSOLOG section romande vous propose pour le 1^{er} semestre 2004, les activités suivantes:

16 mars:	Visite de l'entreprise Philipp Morris SA à Neuchâtel
15 mai:	7 ^e AG ordinaire de la SSOLOG section romande à Aigle VD, organisation, grpmt VD

Informations et inscriptions dans les prochains numéros d'Armée-logistique.

ASF ARFS

ASF
22.05. Zürich Assemblée des délégués

ARFS
24.04. Berne Assemblée générale

Groupelement de Bâle
01.04. Stamm «poisson d'avril»

Groupelement de Berne
06.04. 18.00 Berne, «Brunnhof» Stamm ordinaire

Groupelement fribourgeois
06.04. Stand de Courton Stamm tir (sous rés. évtl. 7.4.)

Groupelement genevois
27.03. 08.00 Stand de Bernex 12^e Tir des Sof sup de Genève
01.04. 18.00 Lullier Visite des écoles d'horticulture, d'ingénieurs HES et fleuristes

Groupelements genevois – neuchâtelois et vaudois
03.04. La Coudre NE Tourni de quilles
«De la Grappe»
rue de la Dîme

Groupelement valaisan
25.03. 18.00 Sion, «13 Etoiles» Stamm ordinaire
21.04. 17.30 Sion, La Cible» Entraînement et tir obligatoire
29.04. 18.00 Sion, «13 Etoiles» Stamm ordinaire

Groupelement vaudois
09.03. 18.30 Clarens Atelier «chocolat» (inscr. ARFS-VD, CP 53, 1001 Lausanne)
13.04. 18.30 Vuiteboeuf Karting

Groupelement zurichois
12.03. Restaurant Landhuus 55^e retardée
05.04. Restaurant Landhuus Stamm ordinaire

Journée d'information SSOLOG/ARFS

MW. La traditionnelle journée d'information organisée conjointement par la SSOLOG et l'ARFS s'est déroulée le samedi 17 janvier à la caserne de Chamblon sur Yverdon. Une fois de plus, il faut déplorer la maigre participation, ce qui remet en question la poursuite de cette manifestation. Une fois de plus également, il convient d'affirmer que les absents ont tort.

Ce fut tout d'abord M. le colonel Radelfinger qui ouvrit les feux en présentant la place que la logistique doit occuper dans Armée XXI. M. Pascal Kasten a ensuite donné une large information sur les nouveautés en matière de comptabilité. Les nombreuses questions des participants ont provoqué un petit retard qui est passé inaperçu. En effet, l'orateur suivant, M. le colonel Altermath, a fait

toute soif, toute faim et toute envie de fumer! Pendant une heure et quart, il nous a entretenus de la conduite du changement, sujet actuellement brûlant tant avec Armée XXI que dans la vie professionnelle de la plupart d'entre-nous. Cette fois encore, les camarades qui ont pris la peine de se déplacer ont été récompensés: des informations très utiles (surtout pour ceux qui sont encore incorporés) et des orateurs brillants. Le soussigné (qui n'est plus incorporé depuis belle lurette) a éprouvé un plaisir particulier à cette journée et déplore le manque d'intérêt: il en va de l'information spécifique à la logistique, de la culture générale et de la camaraderie. Il ne peut qu'espérer que cette journée d'information puisse être maintenue grâce à une augmentation de la participation.

Billets des Groupements

BERNE

MW. Le vendredi 9 janvier, les membres et amis du groupement de Berne se sont retrouvés au restaurant Brunnhof pour l'exercice «FAF» (fondue au fromage) et la traditionnelle soirée familière marquant le début de la nouvelle année. Comme d'habitude, cette manifestation fut présidée, outre par notre inamovible Michel Hornung, aussi par la bonne humeur proverbiale qui règne au sein de notre groupement. Le loto qui suivit le repas fit monter le taux d'adrénaline de plusieurs degrés. Il faut espérer que certains disposaient d'un véhicule suffisamment grand pour ramener leurs gains!

Mardi 3 février, assemblée générale du groupement de Berne. 10 membres sont présents, dont André Schaad, qui, outre sa fonction de président central suisse, est également membre de notre groupement. Notre président Michel Hornung brossa un tableau des activités de l'année écoulée. Force lui fut de constater que l'effectif non seulement ne rajeunit pas, mais encore qu'il s'amenuise. Il semble qu'il s'agit là d'un phénomène de société qui n'est de loin pas le seul lot du groupement de Berne. Les finances se portent bien et notre trésorier Michel Conus a pu annoncer un bouclage positif, donc une augmentation (modeste) de la fortune du groupement. Le comité en place se cramponne... Entendez par là qu'il se substitue à lui-même, et cela sans arrière-pensée, vu que personne ne se bouscule au portillon pour prendre la relève. Ceux qui désirent savoir qui préside aux destinées de notre groupement peuvent consulter les comptes-rendus des quelques dernières 26 à 27 AG écoulées du groupement de Berne....

GENEVOIS

La fin d'une tradition

HG. Pour diverses raisons, notre groupement a décidé de renoncer dès cette année (décembre 2003) à préparer le vin chaud sur la Treille lors de la célébration de la Restauration Genevoise, manifestation qui rappelle le départ le 30 décembre 1813 des troupes françaises qui avaient occupé la ville durant 15 ans. Il nous est apparu important de raconter ce service,

de sorte que nous en gardions la mémoire.

Rappelons tout d'abord que depuis fort longtemps, en tous cas les années 1950, nous nous rendions chaque 30 décembre à 2 ou 3 devant la Tour Baudet pour entourer notre drapeau lors de la modeste cérémonie qui avait lieu à 20 h. 30 et réunissait une poignée de convaincus et d'autres vieux Genevois prêts à braver l'obscurité, le froid et les intempéries. Cette manifestation prit de l'ampleur lorsque, en 1969, la Compagnie des Vieux-Grenadiers commença à lui apporter son concours avec sa Musique, ses tirs de salves et ses savantes évolutions. Le public répondit nombreux, mais après tant d'émotions, il avait froid et soif. Les organisateurs se tournèrent alors vers le groupement genevois de l'ARFS, vers les sergents-majors et vers la section genevoise de l'ASSO pour leur demander de préparer un vin chaud qui serait distribué à la population à l'issue de la partie officielle.

Sous la plume d'André Rodari, la Tribune de Genève du 31 décembre 1970 publia un compte-rendu dont nous tirons l'extrait suivant:

«De l'arsenal, une vénérable cuisine roulante avait été hissée sur la Treille. Des fourriers et sergents-majors en civil s'en sont servis mercredi soir pour faire mitonner du vin chaud; de quoi remplir un millier de gobelets pour réchauffer l'assistance. Ce fut là l'une des innovations bienvenues de la cérémonie de la Restauration, organisée depuis 1863 par la Société militaire de Genève. C'était aussi la première fois que la manifestation se déroulait en présence de l'effigie de Pictet de Rochemont. Enfin, sans être absolument inédites, puisqu'on les avait déjà appréciées l'an dernier, les évolutions des Vieux-Grenadiers et les claquements de leurs salves ont rehaussé le panache d'un rassemblement patriotique cher au cœur des Genevois. Sous la présidence du colonel Louis Pictet, qui salua la présence des autorités civiles et militaires, le Lt Lafranchi fut d'abord chargé de relire la proclamation d'Ami Lullin; puis des délégués des sociétés d'étudiants Zofingue et Gymnasia accrochèrent une couronne sous la plaque commémorative contre la façade de la Tour Baudet. Chargé de l'allocution officielle, le major Philippe Grandjean évoqua les événements historiques ayant abouti à la journée du 30 décembre 1813.»

Ajoutons que l'article était illustré d'une intéressante photographie de Freddy Bertrand montrant un fourrier qui, muni d'une louche, s'efforce de remplir le gobelet d'un citoyen sans l'ébouillanter!

Dès ce moment et grâce à l'obligeance de MM Marc Decrey puis Daniel Rossier, directeurs de l'Arsenal cantonal, notre

cuisinier-maison, le cpl Pierre-François Jacquet, dernier rescapé de l'équipe de l'ASSO, put préparer chaque année le vin chaud dans la vieille roulante militaire estampillée «Ateliers de Thoun - 1910». Les sergents-majors nous abandonnèrent assez rapidement mais, sous la responsabilité de notre ami Jean-Robert Warlet puis du soussigné, les fourriers, au nombre desquels nous n'oublions pas les disparus Fritz Leutwyler, Robert Borgeaud, André Pizzamiglio, Arnold Besson, Claude Morin, René Wehrly, René Girard et d'autres encore, sont restés attachés à la tradition et firent preuve de volonté et de persévérance pour maintenir bien haut leur drapeau en manifestant ainsi leur fidélité à la République. Nous n'oublions pas l'aide apportée par l'auto Michel Ecofey et d'autres chauffeurs bénévoles de la section de Genève de l'Association Romande des Troupes Motorisées qui tractèrent la roulante à travers la ville au cours de nombreuses années.

Au fil du temps, on améliora la technique et l'équipement, on changea d'horaire et l'on vécut quelques grands moments:

- Un jour, la roulante qui tressautait sur le macadam laissa échapper un grand puisoir qui était mal arrimé. Par chance, le casernier Urs Brunner qui circulait dans le coin observa l'incident et nous rapporta l'ustensile!
- Une autre fois, en lavant le matériel avec l'hydrante des pompiers de Presinge, notre cuistot-chef fit disparaître un couvercle de boîlle-thermos au fond d'un sac d'eaux pluviales dont on avait imprudemment ôté la grille pour être plus efficaces. Les vidangeurs de l'entreprise Amoudruz qui vinrent à notre secours le lendemain pour purger le sac ne voulurent jamais croire qu'on avait seulement cuit du vin chaud!
- Pendant plusieurs années, nous nous sommes ravitaillés à une fontaine qui portait la mention «eau non potable»; à l'époque, personne ne s'est jamais plaint de brûlures d'estomac patriotiques!
- Et puis, toujours lors de ces joyeuses manœuvres de nettoyage avec le jet à haute pression, nul d'entre-nous n'oublia l'envolée des lunettes de Christian Brack qui les retrouva sur le pavé avec un verre brisé, ni les sérieuses blessures de notre président Fernand Gardy dont les jambes disparurent un soir dans le ci-devant sac à grille sans grille!

On ne détaillera pas les conditions météo de ces 33 années de bons et loyaux services où l'on en vit de toutes les couleurs et de toutes les températures, des gels mordants des soirs de pleine lune à la pluie ou à la neige et au brouillard et jusqu'à ce mémorable 30 décembre 2002 où le Sautier de la République put déjà observer et inscrire sur sa tablette l'apparition de la première feuille annonciatrice du printemps sur le célèbre marronnier de la Treille.

ZURICH

56^e assemblée générale du 12 janvier

8 membres ont participé à cette AG et 2 se sont excusés. Un tout jeune fourrier, Yann Delisle, nous a fait le plaisir d'être à nouveau présent à cette assemblée. Porte-parole du groupement, Albert Cretin a ouvert l'AG et présenté son rapport annuel. L'effectif du groupement s'élève à 38 membres. Plusieurs d'entre-eux ont fêté un anniversaire: 80 ans: Col Qm Rüfener, Zürich; 70 ans: four Louis Gerardi, Zürich et Giuseppe Solca, Vezia; 60 ans: four Eric Paschoud, Schwerzenbach, Elisabeth Nuesch, Balgach, Pierre Goetschi, Ascona. Les activités de l'année écoulée ont été passées en revue et se révèlent réjouissantes, tant par leur diversité que par la participation. De nouveaux réviseurs ont été nommés: Hans-Ruedi Moser et Robert Isler. Le soussigné tient à remercier le camarade Albert Cretin pour les lignes qu'il a écrites dans le journal «Notre Armée de Milice» à la suite du grave accident qu'il a subi. Cet article lui a valu un appel téléphonique du four Francis Calame qu'il n'avait plus revu depuis fort longtemps. Voilà la camaraderie: un grand merci à Francis pour l'intérêt qu'il a ainsi marqué.

Louis-M. Gerardi

Bienvenue à Berne!

86^e Assemblée générale de l'Association Romande des Fourriers Suisses à Berne, le samedi 24 avril

Sollicité pour l'organisation de la 86^e Assemblée générale de notre Association, Le Groupement de Berne, se fait un plaisir de vous accueillir à nouveau dans sa région, plus particulièrement, cette année, dans la ville fédérale.

Outre son titre de capitale, la ville de Berne constitue un passage obligé, une frontière élargie des langues, des traditions et des cultures. C'est également un lieu où il fait bon s'arrêter, flâner sous les arcades, se reposer un instant, visiter ses nombreux monuments et édifices, bref, prendre le temps d'y vivre.

Nous sommes persuadés que le lieu choisi pour le déroulement de notre

assemblée, la Caserne de Berne, rappellera à bon nombre d'entre nous d'excellents souvenirs de leur école de fourrier. L'ensemble des bâtiments a subi une cure de jouvence et il vaut la peine de les visiter pour apprécier le travail accompli.

Le comité d'organisation de l'AG s'efforcera de vous offrir un séjour des plus agréables dans cette cité. Pour maintenir la tradition, il a bien entendu prévu un programme spécial pour les dames. L'habituel tir au pistolet n'a pas été oublié.

L'Assemblée générale de notre Association ne représente pas qu'une formalité administrative. Bien plus, c'est

une rencontre de quartiers-maîtres, de fourriers et d'aide-fourriers qui permet de resserrer d'anciens liens et d'en créer de nouveaux, ceci dans un esprit de camaraderie et de respect réciproque. Compte tenu des réformes engendrées par Armée XXI, une telle manifestation revêt un aspect particulièrement important pour consolider notre Association.

C'est dans cet esprit que le Groupement de Berne vous attend nombreux et vous souhaite d'ores et déjà une cordiale bienvenue à Berne.

Michel Hornung
Président du Groupement de Berne
ARFS-BE

Programme général

86^{ème} Assemblée Générale de l'Association Romande des Fourriers Suisses
Berne, le 24 avril 2004

Samedi 24 avril 2004:

0800-1200 & 1300-1500	Bureau de réception au stand de tir de Riedbach Bureau de réception à la caserne de Berne
0800-1200 1115	Stand de tir 25 m. de Riedbach près de Berne, itinéraire jalonné Dernier retrait des feuilles de stand; transport: sur demande par CO
1100-1200 1300-1500 1400-1700 1530-1730	Conseil de Fondation du Journal "LE FOURRIER SUISSE" Comité romand à la caserne de Berne Programme dames, rendez-vous à la caserne de Berne 86 ^{ème} Assemblée Générale ordinaire de l'ARFS, caserne de Berne
1730-1800 1830 2130 environ	Apéritif et proclamation des résultats du tir Repas officiel à la caserne de Berne Clôture officielle de la manifestation

Bulletin d'inscription

ASSEMBLEE GENERALE ARFS 2004 – Berne

A renvoyer jusqu'au **16 avril 2004**, au plus tard, à l'adresse suivante:
Michel Hornung, Talstrasse 10, 3174 Thörishaus

Pour la carte de fête

Grade: Nom et Prénom: Grpt:
Rue: NPA: Lieu:
☐ privé: prof.: Nbre de cartes de fête:
Moyen de transport: ☐ voiture ☐ Train
Programme Dames: oui: ☐ non: ☐

Les cartes de fête (CHF 75.-) doivent être payées à l'avance sur le compte postal N° 30-33544-7 ARFS, Groupement de Berne, Berne, "86^{ème} Assemblée Générale – Berne" ou, exceptionnellement au bureau de réception le 24 avril 2004. Elles seront à retirer à ce dernier, le même jour.

Pour le tir

Lieu: stand de tir de Riedbach près de Berne
Horaires: 0800 à 1200, dernier retrait des feuilles de stand: 1115 h.
Programme: voir annexe

Grade: Nom et prénom:
Né(e) le: Catégorie: Grpt:

Arme: ☐ Pistolet 49 ☐ Parabellum ☐ Pistolet 75
Je désire tirer entre h et h.

Le retrait et le paiement des feuilles de stand se font directement au bureau du stand de tir.
Il ne sera pas envoyé de rangeurs; les heures de tir désirées seront prises en considération dans l'ordre des inscriptions.

Les membres de l'ARFS nés en 1977 et après qui prennent part au tir de l'AG reçoivent une indemnité d'encouragement de CHF 20.- à encaisser directement lors du retrait des feuilles de stand.

Renseignements divers

Réception

Retrait des cartes de fête au stand de Riedbach et à la caserne de Berne

Tenue

Tenue de sortie sans poignard, civile pour les participants non équipés.

Bannières et fanions

Sont à prendre par les groupements pour l'Assemblée Générale et la soirée

Déplacement (train)

Le port de l'uniforme ne donnant plus droit au demi-tarif, il convient de demander la carte bleue au Président de l'ARFS (Gabriel Progin)

Carte de fête

CHF 75.-, comprenant l'apéritif, le repas du soir, le programme dames et le prix souvenir. Les cartes de fête doivent être payées par avance au CP 30-33544-7, ARFS Groupement de Berne. Elles seront retirées au bureau de réception

Logement

Ne fait pas partie de la carte de fête; se renseigner auprès de l'Office du tourisme de la Ville de Berne

Inscriptions

Le bulletin d'inscription est à envoyer à Michel Hornung, Talstrasse 10, 3174 Thörishaus; dernier délai: 16 avril 2004

Convocation

La convocation figure dans les numéros 3 (mars 2004) et 4 (avril 2004)

SFV AARGAU

Sektion

19.03. 08.00 Kreuzlingen Besichtigung Mowag durch
SFwV AG

Stamm Zofingen

02.04. 20.00 «Markthalle» Bärenstamm

Anmeldungen oder Auskünfte beim Technischen Leiter a.i.: Adj Uof Sven Külling,
Alte Landstrasse 2, 5027 Herznach; Telefon Privat 062 878 19 97, Natel: 079
407 96 55, E-Mail: sven.kuelling@dplanet.ch



Neuerungen BABHE resp. LBA

Traditionell fand auch dieses Jahr der Fachanlass zu den Neuerungen im Fourierrwesen statt, welcher unter dem Begriff «Neuerungen BABHE» bekannt ist. Dass dieser Begriff jedoch so nicht mehr stimmt, mussten die Anwesenden bereits am Anfang des Anlasses zur Kenntnis nehmen, spricht man doch neu von der Logistikkbasis der Armee (LBA). Dort befindet sich nach wie vor die Sektion Truppenrechnungswesen.

(pro) - Am 26. Januar fanden sich trotz misslichen Strassenbedingungen 14 Interessierte in der Kaserne Aarau ein, um die neusten Entwicklungen im Fourierrwesen, vor allem hinsichtlich der A XXI, präsentiert zu bekommen. Als Referent konnte Dank dem Zentralvorstand Oliver Gerig von der LBA, Sektion Truppenrechnungswesen, gewonnen werden.

Oliver Gerig präsentierte uns die wichtigsten Änderungen auf Basis des neuen VR und VRE 2004 und kündigte gleichzeitig die Totalrevision dieser beiden Reglemente auf das Jahr 2005 an. Die wohl wichtigsten Änderungen für 2004 erfahren die Bereiche Geldversorgung und Lebensmittellieferanten. Bei der Geldversorgung wird ab 2004 mit

der Vision der bargeldlosen Truppenbuchhaltung ernst gemacht und die Abgabe von Postcards wird für alle Truppen eingeführt. Mit der Postcard kann der Rechnungsführer wie im zivilen Leben Einkäufe direkt mit der Karte begleichen, Rechnungen am Postschalter bezahlen und Bargeld am Postomat beziehen.

Ebenfalls neu für den Fourier ist Schaffung der Allgemeinen Kaufbedingungen (AKB). Der Fourier ist damit verpflichtet im Namen des Bundes einen befristeten Liefervertrag mit dem Lieferanten auszuhandeln, in welchem vor allem auch die zu erbringenden Leistungen konkret festgehalten werden.

Zu all den sonstigen Neuerungen, die Oliver Gerig mit grosser Kompetenz vermittelte stach vor allem noch die Erhöhung des Gradsoldes des Fouriers ins Auge. Dank den Feldweibelkameraden, welche sich in Zukunft Hauptfeldweibel nennen dürfen, bekommen die Fouriere neu 50 Rappen mehr Sold um mit ihnen gleich zu ziehen. Neckisch an der ganzen Sache ist, dass es gut möglich ist, dass während der ersten Dienstleistung im Jahr 2004, der Fourier bereits den neuen Sold bekommt, jedoch der Feldweibel bis Ende WK zu seiner Beförderung zum Hauptfeldweibel warten muss und somit noch den alten Sold bezieht. Wenn dies kein Rohrkrepierer für unsere gradverliebten Kameraden ist!

SFV BEIDER BASEL

Sektion

10.03. ab 17.00 Restaurant l'Escale Stamm
14.04. ab 17.00 Restaurant l'Escale Stamm

Pistolensclub

17.04. 14.00 – 16.00 Allschwilerweiher 25 m Freiwillige Übung/
obligatorisches Programm

17./24./25.04. Wartenberg-Schiessen

23./24./30.04./01.05 Schalberg- und Nepomuk-Schiessen

24.04. 09.00 – 11.00 Allschwilerweiher 25 m Freiwillige Übung/
obligatorisches Programm

06.05. 17.30 – 19.30 Allschwilerweiher 25 m Freiwillige Übung/
obligatorisches Programm

08.00 14.00 – 16.00 Allschwilerweiher 25 m Freiwillige Übung/
obligatorisches Programm/Vor-
schiessen Eidg.
Feldschiessen

P.S.: Leider musste der Beitrag über den Winterausmarsch auf die nächste Ausgabe verschoben werden (d. Red.). Wir bitten Sie um Ihr Verständnis!

SFV BERN

Sektion

13.03. 13.30 Galmiz Hauptversammlungs-
Schiessen
13.03. 16.00 Münchenwiler Hauptversammlung

Bern

jeden 17.00 Bern, «Burgernziel» Stamm
Donnerstag

Ortsgruppe Seeland

10.03. 20.00 Lyss, «Post» Stamm
14.04. 20.00 Lyss, «Post» Stamm

Pistolensektion

03.04. 09.00 Riedbach Bundesprogramm
15.04. 17.30 Riedbach Sektionsrunde SPGM 50 m
16.04. 16.30 Gümligen Pistolverbandsschiessen
17.04. 09.00 Gümligen Pistolverbandsschiessen

Vorschau

Hauptversammlung mit HV-Schiessen

Die Hauptversammlung der Sektion Bern findet am Samstag 13. März um 16 Uhr im Schloss Münchenwiler statt. Das vorgängige Hauptversammlungsschiessen wird ab 13.30 Uhr im Pistolenschiessstand in Galmiz auf 25 m durchgeführt. Die letzte Standblatt-Ausgabe erfolgt um 15 Uhr. Der Weg zum Schiessstand ist signalisiert.

Besichtigung Rekrutierungszentrum Sumiswald

Die Schweiz ist in sieben Rekrutierungszonen aufgeteilt. Jeder Stel-

lungspflichtige wird auf Grund seines Wohnkantons und seiner Sprache ins entsprechende Rekrutierungszentrum aufgeboden. Um einen Einblick in den Alltag zu bekommen, führt die Sektion Bern eine Besichtigung an einem Tag der Rekrutierung im Rekrutierungszentrum Sumiswald durch. Die Besucheranzahl ist begrenzt. Rasche Anmeldung erforderlich. Datum: Dienstag 16. März. Treffpunkt: 16.30 Uhr, Dorfplatz Sumiswald. Kosten: frei. Programm: 5 Min. Marsch zum Rekrutierungszentrum: Vorstellung des Zentrums, Rundgang. Dauer zirka 2 Stunden.

Auskunft und Anmeldung bis spätestens 13. März 2004 an: Hptm Qm Eggmann Andreas, Forstweg 6, 3603 Thun. Natel: 079/ 381 59 82, E-Mail: a.eggi@bluewin.ch

Pistolensektion Fouriere Bern

Obligatorisches Programm 25 m und Bundesprogramm 50 m

Im Schiessstand Riedbach besteht folgende Gelegenheit, eine der beiden Bundesübungen zu absolvieren: Samstag 3. April, 9. bis 11.00 Uhr. Die Bundesübung zählt zur Jahresmeisterschaft. Die Teilnahme ist kostenlos, es muss jedoch mit Ordonnanzpistolen geschossen werden. Das zweihändige Schiessen ist erlaubt. Zur gleichen Zeit können auch noch freie Stiche gelöst und geschossen werden.

Feldschlösschen-Stich 25 m

Auch dieses Jahr wird der Feldschlösschen-Stich angeboten. Bei diesem Stich gilt das gleiche Programm wie für das Feldschiessen, somit ist er gut geeignet, um für das Feldschiessen zu trainieren. Der Feldschlösschen-Stich kann am gleichen Tag wie die oben erwähnten Bundesübungen geschossen werden. Der Feldschlösschen-Stich muss mit Ordonnanzpistolen geschossen werden. Das zweihändige Schiessen ist erlaubt.

Schweizerische Pistolengruppenmeisterschaft 50 m

Die erste Heimrunde der Schweizerischen Pistolengruppenmeisterschaft 50 m findet wie folgt im Schiessstand Riedbach statt: Donnerstag 15. April, 17.30 bis 19 Uhr. Interessierte können sich beim Schützenmeister I, Rudolf Aebi, anmelden.

Pistolenverbandsschiessen 50 m

Das Pistolenverbandsschiessen 50 m findet wie folgt im Schiessstand in Gümligen statt: Freitag 16. April, 16.30 bis 19.30 Uhr, Samstag 17. April, 9 bis 12 Uhr. Unser Vorstandsmitglied und Schützenmeister des Amtsschützenverbandes, Erich Eglin, würde es sehr freuen, wenn möglichst viele PS-Mitglieder an diesem Schiessen teilnehmen. Interessierte können sich beim Schützenmeister I, Rudolf Aebi, anmelden.

Ein Abonnement von ARMEE-LOGISTIK
lohnt sich immer!

SFV GRAUBÜNDEN

Sektion

13./14.03. Poschiavo 65. Generalversammlung

Stamm Chur

jeden 1. Dienstag «Rätushof» Stamm ab 18 Uhr

Gruppo Furieri Poschiavo

jeden 1. Donnerstag «Suisse» Stamm ab 18 Uhr

Nächste Veranstaltung

Samstag/Sonntag, 13./14. März: 65. Generalversammlung in Poschiavo.

Das Programm sieht wie folgt aus:

Samstag, 13. März

08.54 Uhr Abfahrt von Chur mit der RhB
15.30 Uhr GV-Schiessen in San Carlo
19.30 Uhr Abendprogramm im Hotel Suisse, Poschiavo

Sonntag, 14. März

09.00 Uhr Generalversammlung in der Casa Torre
11.30 Uhr Apéro und Mittagessen im Hotel Suisse
13.35 Uhr Heimkehr mit der RhB

Party-Service



Güggeli
Bratkartoffeln
Salate

gut und preiswert

Ihr Kompanieabend einmal anders ...

bequem:

- Wir kommen zu Ihnen in die Kaserne, in den Wald, an den See ...
- Sie benötigen keine Kücheneinrichtung
- Sie überlassen die Küchenarbeiten uns
- Sie bezahlen nur die gebratenen Esswaren

unsere Stärke:

- leistungsfähige Grills (100-120 Personen/Std.)
- absolute Hygiene
- nur ausgebildetes Schweizer Personal
- ausschliesslich Schweizer Produkte aus ökologischen und tiergerechten Anbau- und Produktionsbedingungen

Testen Sie uns! Fragen Sie Ihre Kollegen!



Referenzliste siehe
www.guets-gueggeli.ch
Tel. 071 950 06 55



Rückblick

Neuerungen 2004 BABHE

Am 21. Januar fand in der Kaserne Walenstadt ein Informationsabend mit dem Thema «Neuerungen 2004 BABHE» statt. Wir danken unseren Kameraden Andreas Eggmann für die Organisation dieses Anlasses und Patrick Hunziker für dessen Durchführung. Fünf junge dienstpflichtige Mitglieder waren anwesend und durften Informationen aus erster Hand entgegennehmen. Das Echo war sehr positiv.

Stellenausschreibung der Sektion Bern

Im Zusammenhang mit der Personalplanung des Vorstandes 2004 suchen wir per sofort

junge Fouriere (w/m)

als Vorstandsmitglied (Vizepräsident) im Sektionsvorstand der Sektion Bern des SFV.

Hast du Zeit und Lust, dich im gut eingespielten Vorstandsteam der grössten Sektion des Schweizerischen Fournierverbandes aktiv Verantwortung zu übernehmen.

Du bist eine/ein junge/junger, aktive/aktiver Fourier (w/m) und hast schon etwas Funktionserfahrungen als Fourier. Du bist teamfähig und offen für Neues. Dann bist du unsere Frau oder unser Mann.

Melde dich bei Four André Schaad
Tel. P.: 032/392 18 49, Tel. G.: 031/300 71 87, M 079 270 75 76
E-Mail P: andre.schaad@postmail.ch
oder E-Mail G: andre.schaad@seco.admin.ch.

FÜR SIE GELESEN

«In der Armee XXI heisst der Einheitsfeldweibel neu Hauptfeldweibel (Hptfw). Im SFwV und den Sektionen müssten tausende von Schriftstücken angepasst werden. Und unsere Zeitschrift DER FELDWEIBEL: neu HAUPTFELDWEIBEL? Aber auch alle nicht mehr eingeteilten ex-AdA aus dem (Einh-)Fw-Stand: Machen wir die Mutation als lange geforderte Unterscheidung zum Tech Fw mit? Ich kenne bis heute dazu keine Weisung und werde von der Redaktion aus auch keine einführen oder sonstwie mit Korrekturen eingreifen. Einsender von Manuskripten schreiben auf eigene Verantwortung.
(Hpt)Fw Peter Röhlin, alt-Redaktor aiv»

Aus «Der Feldweibel» 1/04

SFV OSTSCHWEIZ

Sektion		
20.03.	«Sulzberg», Rorschacherberg	Generalversammlung
22.05.	Zürich, «Albisgüetli»	Delegiertenversammlung
OG Frauenfeld		
13.03. 13.30	Aadorf, «Steig»	Pistolenschiessen
02.04. 20.00	Frauenfeld, «Pfeffer»	Stamm
07.05. 20.00	Frauenfeld, «Pfeffer»	Stamm
04.06. 20.00	Frauenfeld, «Pfeffer»	Stamm
OG St. Gallen		
28.03.	St. Gallen	Vpf am St. Galler Waffenlauf
24.05./ 25.05.	Raum Bern	Zwei-Tage-Marsch
10.06.	Oberuzwil	Pistolenschiessen mit VSMK
16.06.	St. Gallen	Stamm in Obmanns Garten
OG Wil und Umgebung		
12.03.	Wil, «Thurau»	Plauschschiessen mit UOV-OG
07.05.	Wil, «Freihof»	Stamm
12.06.	Raum Wil	Juni-Bummel
Unsere Homepage: www.fourier.ch/ostschweiz (mit Anmeldeöglichkeiten zu unseren Anlässen)		

Hast du dich schon zur GV von Samstag 20. März in Rorschacherberg angemeldet?

Während sich die Mitglieder um die ordentlichen Verbandsgeschäfte kümmern, wird den Partnerinnen ein unterhaltsames Programm geboten. Wir freuen uns auch auf deine Anmeldung an den Sektionspräsidenten.

DV SFV 2004

(ehu) Am Samstag 22. Mai findet im «Albisgüetli» in Zürich die Delegiertenversammlung statt. Für den relativ kurzen Anreiseweg verzichten wir auf einen gemeinsamen Transport und reisen individuell mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Anmeldungen bitte umgehend an unseren Kassier Christian Rohrer.

OG Wil und Umgebung

Plauschschiessen

(e.o.) Zusammen mit unseren Kameraden des UOV und der regionalen OG kämpfen wir am Freitag 12. März wieder um den «Ruedi-Lippuner-Pokal». Ab 19 Uhr ist in der Schiessanlage Thurau wieder unser Plauschschiessen mit Luftpistole, Luftgewehr und Armbrust angesagt. Beim anschliessenden Imbiss samt musikalischer Unterhaltung erfolgt die Rangverkündigung. Sind die Fouriere wieder so stark wie letztes Jahr? Anmeldungen bitte an den Obmann Werner Mattmann.

Regionales Rezept

Thurgauer Mostsuppe mit Tilsiter-Kruste

Zutaten: 40g Kochbutter, 60g gehackte Zwiebeln, 40g Lauch, fein geschnitten; 60g Mehl, 3dl Apfelwein (Most); 1,5L Geflügelbouillon, 2 dl Vollrahm, 1 grosser Apfel, 100g Tilsiter rot, gut ausgereift; wenig frische Kräuter nach Wahl, wenig Streuwürze und Pfeffer aus der Mühle.

Zubereitung: Zwiebeln und Lauch in Butter andämpfen, mit Mehl bestäuben, Hühnerbouillon und die Hälfte des Apfelweins zugeben und 30 Minuten bei kleiner Hitze kochen lassen; anschliessend absieben. Restlichen Saft und Rahm beifügen, abschmecken. Apfel in sehr kleine Würfel schneiden, und der Suppe begeben. Tilsiter raffeln, davon einige Häufchen auf ein Blech mit Backpapier geben. Im Ofen kurz überbacken und je ein Plätzchen in die Suppe legen. Mit frischen Kräutern garnieren.

Weitere köstliche Rezepte unter: www.schlaraffiat.ch

SFV ZENTRALSCHWEIZ

Sektion		
20.03.	Luzern	85. Generalversammlung
06.04. 18.00	Luzern	Stamm, «Goldener Stern»
27.04.	Luzern	Wasserversorgung Stadt Luzern
04.05. 18.00	Luzern	Stamm, «Goldener Stern»
Anmeldungen oder Auskünfte beim TL Four Markus Fick, Telefon Geschäft 01 334 23 04 oder beim Sektionspräsidenten Four Eric Riedwyl, Telefon Geschäft 041 206 25 36, E-Mail: zentralschweiz@fourier.ch		

GV-Reminder

(ER) In wenigen Tagen, am Samstag 20. März, findet unsere diesjährige GV statt. Für alle diejenigen, welche bisher den Rückantwortalon noch nicht an den Präsidenten gesandt haben, sei dies der allerletzte Aufruf.

Das Mittagessen geniessen wir ab 12.00 Uhr im Restaurant Wilden Mann in Luzern. Anschliessend folgt die Verschiebung ins Rathaus und der statutarische Teil der Versammlung.

Vorstandsmitglieder gesucht

(ER) Auch der Vorstandsliste 2004 ist zu entnehmen, dass einige Chargen im Vorstand vakant sind. So suchen wir insbesondere einen Fähnrich und einen Vizepräsidenten. Die freie Position des Beisitzers eignet sich hervorragend, um sich im Vorstand für weitere Aufgaben zu empfehlen und zu schnuppern.

Wer gerne einmal absolut unverbindlich bei einer Vorstandssitzung dabei sein möchte kann sich beim Präsidenten Four Eric Riedwyl melden. Interessenten sind herzlich willkommen!

Homepage

(ER) Die aktualisierte Homepage unter www.fourier.ch/zentralschweiz ist für jedes Mitglied fast ein Muss. Alle aktuellen Infos, die Statuten, das Jahresprogramm, GV-Protokolle etc. sind abrufbar. Auch das nächste Datum des Stamms ist verfügbar.

Wasserversorgung Stadt Luzern

(MF) Woher kommt unser Trinkwasser? Wie wird eine Stadt mit Was-

ser versorgt? Unsere erste Besichtigung findet am 27. April (18.30 bis 21 Uhr) statt. Mehr Infos in der nächsten Ausgabe der ARMEE-LOGISTIK sowie auf unserer Homepage.

Neues aus der Pistolen-Sektion

(DP) Noch im Oktober sah es aus, als ob wir dem Schiessstand Zihlmarkt für immer Lebewohl sagen müssten. Immerhin nahmen wir am Abschlusschiessen teil – mit zum Teil nicht veröffentlichten Resultaten. Ob uns bereits die Tränen in die Augen traten?

Doch im November haben die Verantwortlichen der Stadtschützen entschieden, dass auf der Allmend wenigstens die Pistolenstände saniert werden sollen. Ein Projekt wurde aufgelegt und die Baubewilligung eingeholt. Und siehe da: Ab Frühjahr kann auf dem Pistolenstand 25 m und 50 m wieder mit Grosskaliber geschossen werden.

Leider standen die Schiessdaten zum Zeitpunkt des Druckes des Jahresprogrammes noch nicht fest. Doch heute darf ich melden: Wir können auch dieses Jahr wieder mehrere Termine auf dem 25-m-Stand Zihlmarkt anbieten. Diese Termine werden dieses Jahr erneut durch mehrere Grossanlässe empfindlich beeinflusst: LUGA, Eidg. Schwingfest und anderes.

Unsere Daten (auch abrufbar unter www.fourier.ch/zentralschweiz):

17. April	14.00-16.00 Uhr
6. Mai	17.00-19.00 Uhr
8. Mai	10.00-12.00 Uhr
29. Mai	10.00-12.00 Uhr
26. Juni	10.00-12.00 Uhr
12. August	17.00-19.00 Uhr
14. August	10.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr

Das Eidgenössische Feldschiessen werden wir jedoch voraussichtlich im

Stand Hüslenmoos bestreiten. Nähere Angaben folgend in der ARMEE-LOGISTIK oder direkt bei den Schützenmeistern. Bitte vermerkt einfach die Daten:

4. Juni 17.00-19.00 Uhr
5. Juni 10.00-12.00 Uhr und
14.00-16.00 Uhr

Zur Jahresmeisterschaft zählen dieses Jahr nur das Obligatorisch-Programm, das Feldschieszen sowie unser Meisterschaftsstich. Bei Interesse können wir dieses Jahr auch wieder ein Endschiessen anbieten. Dies entscheiden wir im laufenden Jahr.

Eric und ich freuen uns, dass wir weiterhin auf der Allmend schiessen können. Gerne stehen wir euch an diesen Daten zu eurer Verfügung. Wir wünschen euch «Guet Schuss»!

Rückblick WK-Vorbereitungsabend

(ER/ER) Am 12. Februar fanden sich in den Räumlichkeiten des Bahnhofs Luzern 14 interessierte Quartiermeister und Fouriere zur Präsentation der Neuerungen Kom D ein. Als kompetenter Referent konnte bereits zum vierten Mal Hansjörg Lüthi, Truppenrechnungswesen, begrüsst werden. Die wichtigsten Änderungen wie Geldversorgung, Bestellung Verpflegungsplan und grössere Änderungen im VR / VRE konnten zum Wohle der in diesem Jahr dienstleistenden AdAs an die anwesenden hellgrünen Funktionäre vermittelt werden. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön ans Truppenrechnungswesen für die stets sehr gute Zusammenarbeit. Für allfällige Fragen steht der Technische Leiter Four Markus Fick oder der Präsident Four Eric Riedwyl gerne zur Verfügung.

Kauft das VBS die Beckenbauer-Tennishalle?

-r. Wie die «Neue Luzerner Zeitung» kürzlich berichtete, zielt das Ausbildungszentrum der Armee auf das konkursierte Tennis- und Fitnesscenter Sarnen. Doch habe das VBS noch kein Geld locker gemacht. Am 30. April 2003 ist über die F.B. Tennishalle AG der Konkurs eröffnet worden («F.B.» steht für Franz Beckenbauer).

ZÜRICH		
Sektion		
10.03. 18.30	Pfäffikon	10-km-Marsch um den Pfäffikersee; Treffpunkt Restaurant Seerose
17.03. 18.30	Hombrechtikon	15-km-Marsch Lützelseegebiet; Treffpunkt Restaurant Schützenhaus
25.03. 18.00	Maur	20-km-Marsch um den Greifensee, Treffpunkt Schiffsstation Maur
03.04. 07.30	Bülach	25-km-Marsch um Flughafen Kloten; Treffpunkt Parkplatz Restaurant Militärkantine Bülach
17.04.		17-/34-km-Marsch um den Zugersee (separate Einladung)
24./25.04.	Raum Bern	Zwei-Tage-Marsch
22.05.	Zürich/Albisgüetli	DV SFV
Ortsgruppe Zürich-Stadt		
05.04. 17.30	Zürich, «Börse»	Stamm (Eingang Insider-Bar)
03.05. 17.30	Zürich, «Börse»	Stamm (Eingang Insider-Bar)
Regionalgruppe Winterthur		
29.03. 18.30	Winterthur	Stamm, Restaurant Sonne
26.04. 18.30	Winterthur	Stamm, Restaurant Sonne
Regionalgruppe Schaffhausen		
01.04. 20.00	Schaffhausen	Stamm, Hotel Bahnhof
Pistolen-Schiess-Sektion		
17.04. 13.00	Egg-Vollikon	Eröffnungsschiessen Dauer bis zirka 16 Uhr

PSS

Generalversammlung vom 30. Januar

Unter dem Vorsitz des Vize-Obmannes Albert Cretin genehmigte die GV alle Traktanden, so auch den Schiessplan und die Schiesstage.

Unsere Schiesssaison wird mit dem

Eröffnungsschiessen in Egg-Vollikon, zusammen mit den Pistolen-schützen Egg starten. Von April bis August folgen 6 Übungen, darunter das Bundesprogramm und das Feld-schiessen (mit Gratis-Munition).

Nun ist es an euch, liebe Schützen, die Pistole aus ihrem Winterschlaf zu holen und die Übungen zu besuchen. Der Vorstand freut sich auf eine rege Beteiligung.

Der Zentralpräsident SFV hat das Wort

Neuerungen Truppenrechnungswesen

Für dieses Jahr wurden wiederum die Anlässe über die Neuerungen in Bereich Truppenrechnungswesen zentral durch den Zentraltechnischen Leiter organisiert.

Es ging um die Reservation der Räumlichkeiten und die terminliche Vereinbarung mit den Vertretern der

Logistikbasis der Armee, Logistik Betrieb, Sektion Truppenrechnungswesen.

Nach der ersten Publikation im Fachorgan ARMEE-LOGISTIK kamen schon kurzfristige Absage von Reservationen, Verschiebungen von Standorten wegen dem WEF und Kommunikationsschwierigkeiten zwischen den Sektionen. Das alles hat dazu geführt, dass interessierte Mitglieder und Referenten teilweise vor geschlossenen Türen standen.

Wir möchten hiermit alle bitten, die darunter leiden mussten, uns zu entschuldigen.

Wir werden Anfang 2005 die Organisation wieder übernehmen; aber nur zentral an zwei Standorte für die Deutschweizer (Bern und Aarau zum Beispiel) und ein Standort für die Romands (Chamblon). Wir danken allen für das Verständnis.

Die Zentraltechnische Kommission
SFV

Nouveautés dans le domaine de la comptabilité de la troupe

Le chef technique central a, cette année, organisé les manifestations d'information au sujet des nouveautés dans le domaine de la comptabilité de la troupe. Cela allait de la réservation des locaux jusqu'à la définition de l'instructeur de la Base logistique de l'armée, exploitation de la logistique, section de la comptabilité de la troupe.

Malheureusement à peine les dates publiées dans notre organe officiel, nous avons dû changer de stationnement parce que la réservation de celui-ci a été résiliée au dernier moment à cause du FME et pour des problèmes de communication entre les sections. Cela a eu pour conséquence que des membres intéressés et des instructeurs se sont trouvés devant des portes closes.

Nous vous prions de nous en excuser.

Nous organiserons à nouveau en 2005 ces manifestations en prévoyant deux emplacements pour les Suisses-allemands (Berne et Aarau par exemple) et Chamblon pour les Romands. Nous comptons sur votre compréhension et vous en remercions.

La commission technique centrale
ASF

Erlebniswelt ...

... die Veranstaltungen in deiner Sektion!